



Questions and Answers 1:	Questions et réponses 1:
<p>Q1. The Statement of Work, Section 6, Meetings and Deliverables, contains the following statement:</p> <p>“In addition, each TT Chair shall plan to support regular telecons with the CSA and an editor in order to ensure that the report produced by the TT can be included in a compendium report that combines reports from all selected TTs.”</p> <p>Also, in the table, the column “Expected Participants” lists Editor several times as one of the meeting participants.</p> <p>In Appendix 1: Terms and Conditions of Space Exploration Topical Teams— Membership and Tenure, there is no mention of a professional editor.</p> <p>Is this editor part of the Topical Team (TT), or is this intended to be an independent resource that would work with all of the Topical Teams in order to ensure editorial quality across the board for all of the TT reports when they are combined into the compendium report?</p> <p>A single editorial resource familiar with space-related science topics working with all of the teams would ensure a much higher level of readability and quality in the final compendium report (especially since one element of the Topical Team's mandate is "To increase awareness of science activities related to the Topic for Canadians, with special regard to inspiring youth."). Page 7 of the RFP also states that “the main purpose of the contract, or of the deliverables contracted</p>	<p>Q1 La section 6 de l'énoncé des travaux, « Réunions et livrables », contient la stipulation suivante :</p> <p>« De plus, chaque président d'une ÉT doit prévoir des téléconférences périodiques avec l'ASC et un rédacteur en vue de produire un recueil combinant les rapports de toutes les ÉT sélectionnées. »</p> <p>De plus, dans la colonne « Participants prévus » du tableau, on indique plusieurs fois le rédacteur comme un des participants des réunions.</p> <p>À l'appendice 1 : Termes de référence des équipes thématiques en exploration spatiale – Composition et durée du mandat, il y a aucune mention d'un rédacteur professionnel.</p> <p>Est-ce que ce rédacteur fait partie de l'équipe thématique ou est-ce que ceci est supposé d'être une ressource indépendante qui travaillerait avec toutes les équipes thématiques afin d'assurer la qualité éditoriale générale sur tous les rapports des ÉT quand ceux-ci sont combinés dans le rapport de recueil?</p> <p>Une ressource éditoriale unique familière avec les sujets de sciences spatiales liées qui travaille avec l'ensemble des équipes assurerait un plus haut niveau de lisibilité et de qualité du rapport de recueil final (surtout quand un élément du mandat de l'équipe thématique est de " Sensibiliser davantage les Canadiens aux activités scientifiques liées au sujet, en mettant l'accent sur l'inspiration des jeunes "). À la page 7 de la DDP on stipule également que "le but principal du contrat ou des</p>



<p>for, is to generate knowledge and information for public dissemination.” Addressing these audience types requires more specialized skills than those required to effectively edit a scientific document.</p> <p>A1. The editor role will be provided by CSA as a single resource for all Topical teams.</p> <p>Q2. Could CSA please provide the Application Form in MS Word format?</p> <p>A2. An MS Word version of the form has been uploaded as an attachment to this RFP posting.</p>	<p>biens livrables en vertu du contrat est de générer des connaissances et de l'information pour la diffusion publique." Répondre à ces types d'audience nécessite des compétences plus spécialisées que celles requises pour modifier efficacement un document scientifique.</p> <p>R1. Le rôle de rédacteur sera fourni par l'ASC comme une ressource unique pour toutes les équipes thématiques.</p> <p>Q2. Est-ce que l'ASC pourrait fournir le formulaire de demande en format MS Word?</p> <p>R2. Une version du formulaire en MS Word a été téléversée comme une pièce jointe à l'affichage de cette DDP.</p>
--	--